

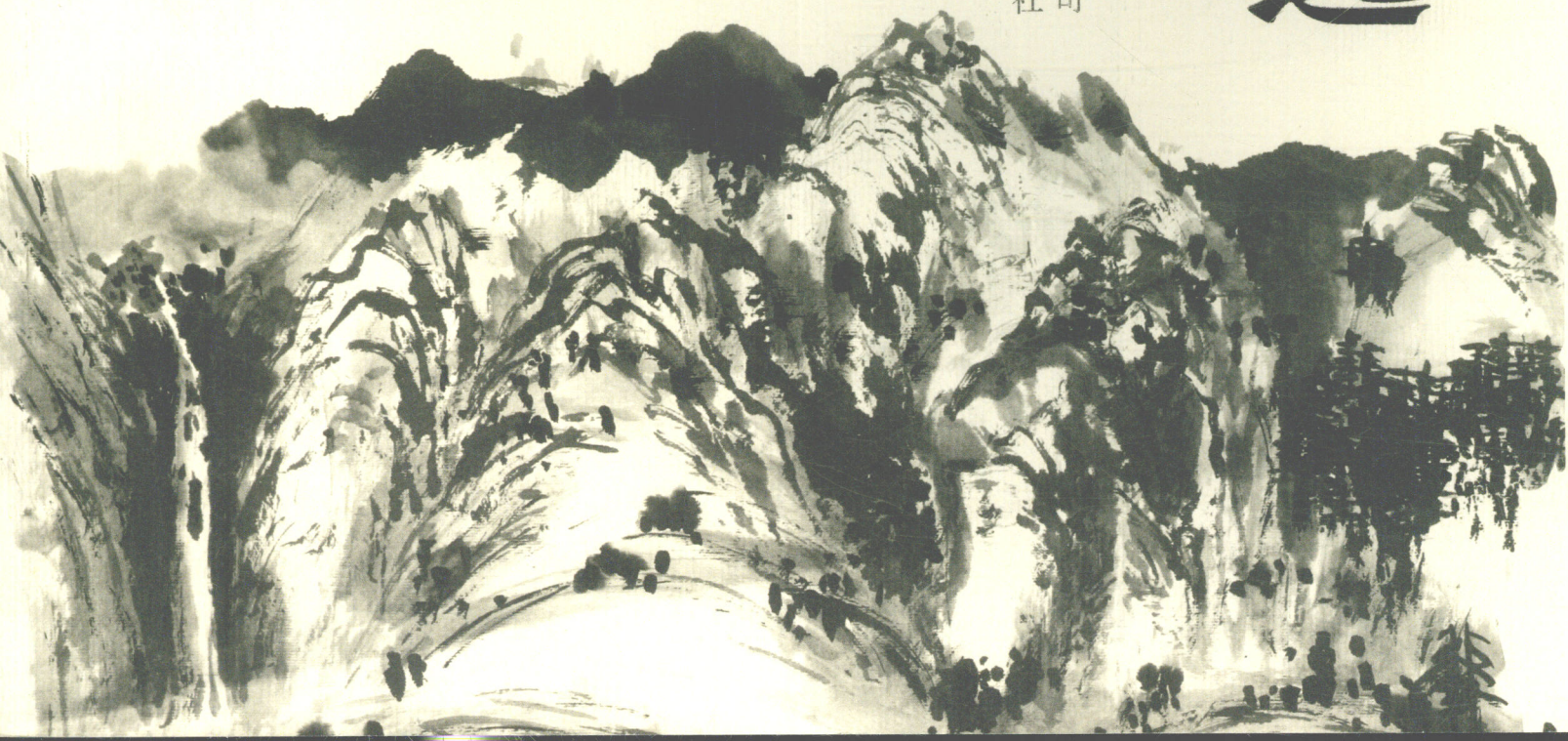
Han Xiancheng's selected calligraphy and painting works

韩先成书画作品集



韩先成书画作品集

云南出版集团公司
云南美术出版社



韩先成



Han Xiancheng's
selected calligraphy and
painting works

韩先成书画作品选

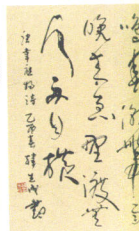
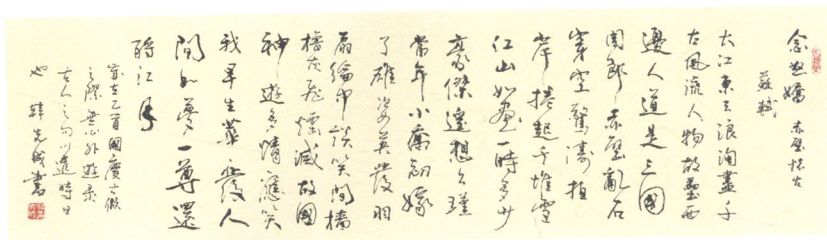
云南出版集团公司
云南美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

心灵印录: 韩先成书画作品选 / 韩先成著. — 昆明: 云南美术出版社, 2007.7
ISBN 978-7-80695-528-4

I. 心… II. 韩… III. ①汉字—书法—作品集—中国—现代②中国画—作品集—中国—现代 IV.J222.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 109559 号



主 编: 邓春梅
编 委: 邓春梅 谢 恒 杨 焱 李 勋
责任编辑: 林维东
设 计: 谢 恒
设计统稿: 林维东
摄 影: 杨发顺
英文翻译: 李永生
英文校对: 高庆勤

心灵印录——韩先成书画作品选

出版发行: 云南出版集团公司

云南美术出版社 (昆明市环城西路 609 号)

制 版: 昆明雅昌图文信息技术有限公司

印 刷: 昆明富新春彩色印务有限公司

开 本: 787×1092 1/12

印 张: 5.5

版 次: 2007 年 7 月第 1 版

2007 年 7 月第 1 次印刷

印 数: 1-1000

ISBN 978-7-80695-528-4

定 价: 48.00 元



A brief introduction of Mr.Han Xiancheng

Mr.Han Xiancheng was born in February 1951 in Li County, Hunan Province. Graduated from the construction department of QinaHua University, he is a director of the building art and culture association of China; a director of Chinese artist association, Yunnan branch; the executive director of the antithetical couplet association of Yunnan. He is the chief planner of the Construction Administration of Yunnan Province, national registered urban planner. He is engaged in management of urban and rural planning for many years, and does his best concentrating on the historical and cultural city and historical heritage protection.

Mr.Han Loves calligraphy and painting art and Chinese traditional culture, ploughing constantly with writing brush in his spare time. His literature works often appear in newspapers and magazines. His calligraphy and painting works are often selected to take part in domestic and international exhibitions. All kinds of works such as poem, literature, antithetical couplet, etc. spread all over the famous scenic spots and historical cities and villages.

He has written many books, such as: *Research on the urban planning characteristics of the towns in Yunnan*, *The collections of the magnificent building's characteristics in the cultural and historical cities in Yunnan*, etc.

He has attained great achievements in his career. He was once awarded the third place at Yunnan provincial science progress prize. His calligraphy and painting works acquire several important awards in domestic and international competitions.

韩先成简介

韩先成，男，1951年2月生于湖南澧县，毕业于清华大学建工系，中国建筑艺术文化协会理事，中国美术家协会云南分会理事，云南楹联学会常务理事，现任云南省建设厅总规划师、国家注册规划师。多年从事城乡规划管理，致力于云南历史文化名城和历史遗存保护工作。爱好书画艺术和传统文化，业余时间笔耕不辍，常有文学作品见诸报端，时有书画作品入选国内外大展，诗文楹联遍布云南名胜古迹。有《云南城镇特色规划研究》、《云南名城建筑特色集锦》等专著出版。在业务上有所建树，曾获云南省人民政府科学进步三等奖；书画作品获得诸项国内外大奖。

筆硯

韓先成

作爲

妻手

杖

韓先成



甲申年冬

韩先成书画选

张勋民题



Expressing the spirit and character with the writing brush

心灵着意 品高自韵

韩先成自诩为“苦耕斋主”是贴切的。云南省建设厅总规划师一职的工作之重之难，可想而知，但他在书坛画苑意志坚决，苦耕不辍，艰难跋涉，按他的说法是：“笔为手杖砚为妻”。有道是功夫不负有心人，历经数十载的苦耕和跋涉，他书画并进，节节攀高，直至书中有道，画中有韵，大有“灯火阑珊处”之感。如今，他不仅在云南众多的名胜古迹、旅游景点留下墨迹，也多次在国家级的书画大赛中得奖，其书画作品更是在日本展出，并在澳大利亚、韩国、新西兰、美国等多国流传。现在，他在举办两次个人作品展览的基础上，又推出自己的书画集，这是对他苦耕数十载的慰藉和回报，也是对社会的丰厚赠与。

韩先成的书画作品题材和范围都非常之博。书法中的楷、行、草、隶、篆他都涉猎，各得要领，以行、草、隶为上。画以中国画为主，水墨花鸟、山水风景、写意小品等，各悟精道，其中尤以水墨花鸟、山水为上。纵观他的作品，意韵双生，谐和自然，颇得中国传统书画艺术的意境和韵味。辜鸿铭说过：“中国文化有四个特点，单纯、深沉、灵敏、博大。”中国传统书画是中国传统文化最直接的承载体和视觉化的展示。中国传统书画中，不管花鸟、山水或人物，一个自成风格的作品，总要以图式、笔画和章法来表现意象和意境。又认为，书画的魅力在于个人对大自然的感悟，提炼后表现于纸上，即意境。而韵则在中国传统书画艺术中更为重要，其含于意境之中。有道是“有韵则生，无韵则死；有韵则雅，无韵则俗；有韵则响，无韵则滞。故而在中国传统书画艺术中，对意和韵一直是不懈的追求目标。韩先成的作品亦是这样，对意境和气韵的追求也未一刻停止过。无论是他的山水画《山风习习世无凉》、《漫天匝地》、《雪压无愁图》，还是花鸟画《厮守图》、《墨荷》、《荷塘暑色》，以及行书、隶书等作品，都在这方面作了刻意的追求和展现，观后使人胸襟开阔，神怡

飘渺，兴趣盎然，进入其由丹青、水墨和线条精织的意境和气韵之中。应该说，这方面已有了成功的尝试，并构成了他书画的主要特色。

韩先成在继承传统的基础上，着力于创新和作品的个性。创新，永远是艺术作品成功的动力，而个性越突出，作品的感染力就越强。他的作品《溢霞山水别有天》、《燕舞和睦之家》、《罗平菜花胜江南》、《轻松闲趣图》等在传统技法的基础上，大胆构思，奇妙着色，个性突出，使人有耳目一新之感。可谓笔酣墨润，意清气和，出奇出新，气韵俱佳。

前人对书法讲究的是“鹰望鹏逝，信之自然”。就是说追求书性遽发，灵感倏来。其时，书家心手双畅，笔墨如意，笔落于纸，恰到好处，墨至韵生，是一种再试不可复得的境界。当然，这需要书家长久深厚的功力，才能在瞬间厚积薄发，喷珠溅玉。纵观韩先成的书法作品，皆笔落自然，线条流畅，一气呵成，无匠气和矫揉造作，深得古人对书法追求的精。无论是行书、草书、隶书或篆书，他都较为出色，给人一种深含书法意境之美。

明代学人杜琼说过：“绘画之事，胸中造化吐露于笔端，恍惚变幻，象其物宜，足以启人之高志，发人之气。”清代宗騫也说：“笔格之高下，亦如人品。”就是说，历来书品画品和人品是连在一起的。韩先成为人谦和，性雅，苦耕于艺苑，不知回头，非浮名所能诱，非世利所能趋，其书画的意韵之气，非凭空而来，和人品亦有关联。凡大家者，必淡泊名利，志高意远，其精神境界非常人所及。故观大家作品，除惊叹其功力技巧外，也在意境中进行美的游历。好的作品能产生艺术震撼和提升人的境界。书品、画品和人品相连，即“三品”共体，无疑是中国书画审美中的一大特色。

应该说，韩先成还在跋涉和苦耕。艺术之峰的登顶者只属于那些执着以求、永不停息的攀登者。苦耕于斗斋之间的他，现正加强与书画界同仁、大师之间的相互交流和观摩，也更会用中外美学的丰富涵养充实自己，以让自己攀上更高的艺术之峰。我们相信，通过画集的出版，韩先成会迎来自己又一轮的创作高峰，会奉献出更多的佳品与力作。

杨利先

2007年6月1日

Expressing the spirit and character with the writing brush

Expressing the spirit and character with the writing brush

By Mr. Yan Lixian
June, 1, 2007.

Mr. Han Xiancheng considers himself the host of the bitter ploughing room, that is aptly worded. Being the chief planner of the Construction Administration of Yunnan Province, he has so many responsibilities. But he has been persisting in studying the Chinese calligraphy and painting art for a long time, using up all his spare time, overcoming so many difficulties around him. He once said, "Writing brush is my stick and the ink stone is my wife." As many people say, constantly effort yields sure success. After trudging successfully for decades, he has been studying and practicing both the Chinese calligraphy and painting and slowly and slowly, he climbs the artistic mountain successfully. Now his calligraphy and painting works are brilliant and with strong personality, he has won his glory fame by himself and become a famous public person in Yunnan province. Today, not only can we find his calligraphy works at the scenic spots all over Yunnan province, but also we should congratulate him for winning many prizes at several national competitions. His calligraphy and painting works are also exhibited in Japan, and handed down in Australia, Korea, New Zealand, the United States, etc. After holding two personal works exhibitions, now he publishes his own album of calligraphy and painting works successfully. It is the return to his bitter ploughing for decades, and also a wonderful gift in return to the society and people.

Mr. Han's calligraphy and painting works include a very wide topic scope. He can write almost in all styles of Chinese words prevailing in history, such as the *kaï*, the *xun*, the *cao*, the *li*, the *zhuan*, etc. He is especially good at writing in the style of the *xun*, the *cao* and the *li*. Most of

his paintings show strong Chinese traditional skills, such as the flowers and birds, the landscape and scenery, the mountains and waters, etc. Mr. Han studies all of these skills and gets his own way. He is particularly good at drawing the ink flowers and birds, the mountains and waters landscape painting. His works show his high romantic spirits and harmony nature, he has mastered the main techniques of Chinese traditional arts. Chinese famous artist, Mr. Gu Hongming once said, "Chinese culture contains four characteristics, pureness, depth, intelligence, and extensiveness". Chinese traditional calligraphy and painting carry the Chinese traditional culture and show their vision most directly. Each mature works of Chinese traditional calligraphy and painting, either the flowers and birds, or the landscape and the persons, should be a brilliant works with strong personality and show its meanings inside the picture by all kinds of drawing techniques. In addition, the magic power of the Chinese calligraphy and painting depends on expressing one's individual feelings and refines thoughts through perceiving the great universe then writing in paper, that is called artistic conception. But the charm is more important than the artistic conception in the Chinese traditional calligraphy and painting, although the charm is inside the artistic conception. And Chinese believe in:

with the charm then living, without then death;
with the charm then refined, without then vulgar;
with the charm then ringing, without then sluggish.

So charm is the target to look for forever by traditional Chinese calligraphy and painting. Mr. Han also creates his works like this too. He looks forward to the feeling and the charm constantly, not a moment to stop. He has shown his great minds to us with his beautiful works, such as his mountains and waters ink painting works, *A happy time with soft breeze in mountains*, *Overflowing all the world*, *No worry under the press of snow*; or with his flowers and birds painting works, *Loving each other forever*, *The ink lotus*, *The spring of the lotus pool*; and with his calligraphy works writing in the *Xun* and *Li*, etc. All these reflect his great minds going after the brilliant feelings and charm. It can make audience open their eyes and minds, get high spirit happiness, and feel the fine interest full of life. So when you enter his artistic world knitted with colours, ink, and lines, you will feel very happy. So we should say, he has been trying it successfully, and all of these constitute the main special spirits of his calligraphy and painting.

On the basis of inheriting the traditional techniques, Mr. Han does his

Expressing the spirit and character with the writing brush

best to innovate and create personal character. Innovation is the driving force of successful art works forever. The more personal character he is with, the more outstanding works he creates. With his works *The overflowing rosy clouds sky*, *Swallow flies into the peace and harmony family*, *The yellow flowers in Luoping are better than those in the south of the Changjian river*, *The relax reading*, etc., on the foundation of inheriting traditional skills of China, he shows a bold innovation in creative conception, a marvelous technique applying colors, and an outstanding character. The audience often find everything fresh and new after seeing his works. His painting is brilliant and smooth, the spirits inside the works are clear and gentle and pleasant, his new paintings are surprise people, and the charm inside the works is always the best.

In China, people's concern for best calligraphy works is that they "look like hovering eagles and dashing fading rocs without any artificial trace". So, only the best feelings and inspiration can have one write the best calligraphy works. During that right moment, the writer has the best inspiration and the smooth hands, the pen and ink are all satisfied, the writing brush falls on the paper just right, the ink arrives and the charm is a kind of best feeling that could not get again any more even you try it again and again after that moment. Certainly, only those calligraphists who accumulate profound ability for a long time can get the capability of producing the best works at so short a time, spraying the sparks of mind.



Of Mr. Han's calligraphy works, the writing is natural, the lines are smooth, and the works are completed in one breath without any ordinary common place and artificial fabrication. He has gotten the ancient techniques while pursuing better calligraphy works. In a word, he creates outstanding calligraphy works in any style of the Xun, the Chao, showing a kind of deep artistic conception of calligraphy to people.

Mr. Du Qiong, a scholar of the Ming dynasty once said, "To talk about painting, it should build in the brain, carry in the pen, change faintly, and show the wonderful thoughts, then it is enough to inspire the high ambition and spirit of persons." And Mr. Shen Zhongqian, a scholar of the Qing dynasty also said, "The superiority of an art works reflects the personal character of the author." That is to say, the calligraphy and painting works one creates relate to his personal character. Mr. Han is a modest and amiable refined scholar with bitter ploughing in art garden for a long time. He never knows what abandonment is. Neither the bubble reputation nor the benefits can entice him. The romantics and charm in his calligraphy and painting works are coming from his hard studying and creation, with a connection to his personal character. As a great master of calligraphy, he pays no attention to fame and wealth. He has a high and far spirit and ordinary people cannot match with him. So, when we look at the works of a great master, we will not only be amazed at his magnificent techniques, but also proceed in a beautiful artistic realm. The good works can produce the artistic shocks and promote the state of persons. The writing character, the painting character and the morality correlate with each other. No doubt, the trinity of the three characters is the aesthetic characteristic of Chinese calligraphy and painting. Mr. Han is still doing his best to promote himself. Only those who climb constantly can arrive the peak of the art mountain. With bitter ploughing in his little room, Mr. Han now enhances communication with colleagues and great masters in the calligraphy and painting field, mutually exchanges by observing and learning from each other. He also enriches himself with abundant knowledge of Chinese and foreign aesthetics, thus letting him mount a higher peak of the art mountain. We believe that with the publication of this album, Mr. Han will meet a new climax of artistic achievement, and will create more magnificent works to us.

目录 Contents



深居青山有远亲.....	1	行草横幅.....	29
江天何处觅渔翁.....	2	行隶条幅.....	30
荷塘清趣图.....	3	行书斗方.....	31
高瞻图.....	4	四季有喜在我家.....	32
山风习习世无凉.....	5	独占花皇.....	33
草书斗方.....	6	令箭图.....	34
行书条幅.....	7	三贤邀聚图.....	35
神鸟图.....	8	江水连天白.....	36
草书条幅.....	9	松鼠.....	37
未闻橹声此江南.....	10	宝卧白云图.....	38
虚心幽香自藏财.....	11	健蹄图.....	39
雪压无愁图.....	12	行草横幅.....	40
漫天匝地白如银.....	13	草书条幅.....	41
山空树欲秋.....	14	卧看七月秋涛兴.....	42
一生消受是东风.....	15	新贵压庀图.....	43
行书扇面.....	16	锦秀独出.....	44
行书横幅.....	17	荷塘暑色.....	45
行书横幅.....	18	全家吉祥图.....	46
篆书条屏.....	19	溢霞山水别有天.....	47
《临兰亭序》行书横幅.....	20	行隶条幅.....	48
博寿图.....	22	篆书条幅.....	49
金果实公卿图.....	23	燕舞和睦之家.....	50
隶书横幅.....	24	山村连霄汉 凡人可成仙.....	51
厮守图.....	25	锦绣富贵盖天下.....	52
子孝妻贤图.....	26	结束语.....	53
镇山之王.....	27	韩先成艺术简历.....	54
罗平菜花胜江南.....	28		



- 深居青山有远亲
- 2005年作
- 70cm × 50cm



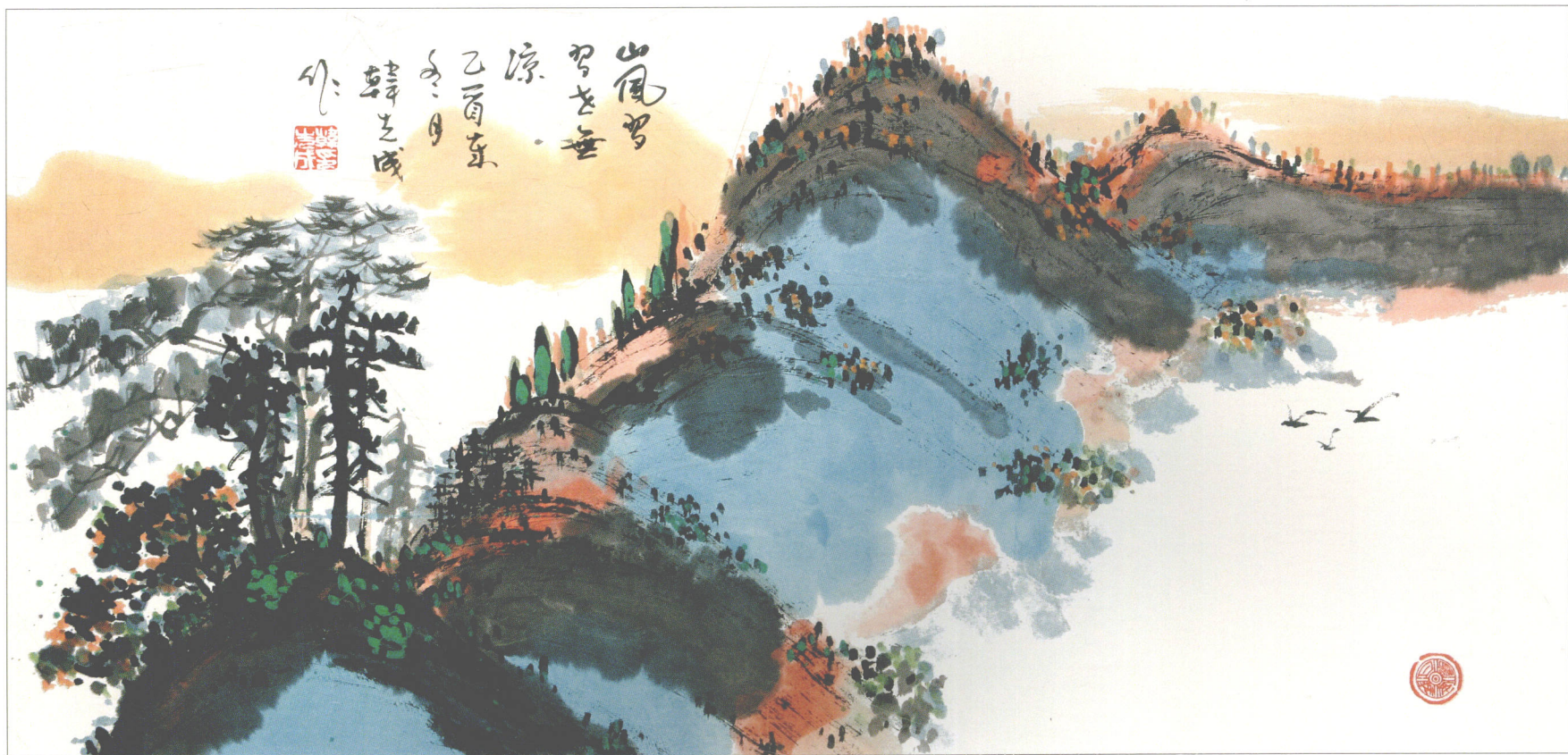
- 江天何处觅渔翁
- 2006年作
- 60cm × 90cm



- 荷塘清趣图
- 2006年作
- 86cm × 30cm



- 高瞻图
- 2007年作
- 60cm × 60cm



- 山风习习世无凉
- 2005年作
- 30cm × 86cm

初憐色草消
 生三有芒鵲
 鳴春淑世中
 喚生急聖波
 人無日橫

法華經偈詩 乙酉春 韓志成



- 草书斗方
- 2005年作
- 70cm × 70cm

易安舊存兩語之墨客詩
 弱魚贊次女蠟望真身窈窕
 在系人加鼓動神一思

謁李清照舊居易安館歲在乙酉之正月久不寫
 行書之作百無聊奈之際拉筆試之耳

韓美成識



- 行书条幅
- 2005年作
- 86cm × 44cm